

УДК 81'373.2:59

UDC 81'373.2:59

## НАИМЕНОВАНИЯ ЖИВОТНЫХ КАК ОБЪЕКТ ОНОМАСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

## ZOONYMS AS THE OBJECT OF THE ONOMASTIC RESEARCHES

**А. С. Марудова,**  
*аспирант кафедры общего  
и русского языкознания ВГУ  
имени П. М. Машерова*

**A. Marudova,**  
*PhD Student of the Chair of General  
and Russian linguistics of Vitebsk  
State P. M. Masherov University*

Поступила в редакцию 26.04.17.

Received on 26.04.17.

В статье описывается исследование, посвященное выявлению особенностей теоретического осмысления проблем зоонимики. В качестве материала выступили работы ведущих ученых (Н. К. Дмитриев, Г. А. Архипов, В. И. Иванов, Л. В. Баирова, Е. С. Отин, П. Т. Поротников, Е. В. Гусева, Ф. А. Литвин, В. М. Мокиенко, О. И. Фоякова и т. д.), посвященные лингвистическому рассмотрению кличек домашних животных. Имеющиеся исследования не равноценны как по объему описываемого материала, так и по уровню его лингвистического осмысления. Большинство работ посвящено рассмотрению и анализу зоонимов определенных народов и регионов с точки зрения структуры и семантики. Имеются исследования, посвященные сопоставительному изучению русских зоонимов с кличками домашних животных в немецком, французском, китайском, английском и других языках. Делаются первые шаги в изучении этносемантических, этнокультурных и иных особенностей зоонимной лексики.

*Ключевые слова:* ономастика, зооним, зоонимика, ономастическое исследование.

This research focuses on the identifying of the features of the theoretical understanding of zoonimika's problems. As the material of this research were works of the leading scientists (N. K. Dmitriev, G. A. Arkhipov, V. I. Ivanov, L. V. Bairova, E. S. Otin, P. T. Porotnikov, E. V. Guseva, F. A. Litvin, V. M. Mokienko, O. I. Fonyakova and etc.), which were connected with the linguistic consideration of the pets' nicknames.

The available researches are not equivalent in the volume of the described material and the level of the linguistic comprehension. Most of this works devoted to the consideration and analysis of the zoonyms of the certain nation and regions with the point of the structure and semantics. There are works, which devoted to the contrastive study of Russian zoonyms with the pets' nicknames in German, French, Chinese, English and other languages. Nowadays the researchers make the first steps in the learning of the ethno-semantics, ethno-cultural and other characteristics zoonimic vocabulary.

*Keywords:* onomastics, zoonym, zoonimika, onomastic research.

**Зоонимика** до недавнего времени представляла собой малоизученную область ономастики, которая исследует закономерности возникновения, развития и функционирования имен собственных (кличек) животных [1, с. 60].

Большинство зоонимических публикаций в СССР было выполнено на фактах тюркских, финно-угорских и кавказских языков. Практически во всех работах такого типа проводятся сопоставления с русскими именами животных или просто перечисляются русские клички, распространенные в данном регионе. Имеющиеся работы не равноценны как по объему описываемого материала, так и по уровню его лингвистического осмысления.

Неслучайно В. А. Никонов в 1969 г. подчеркнул, что «зоонимика в нашей стране, можно сказать, еще не начиналась. За рубежом есть работы о кличках лошадей, коров, собак, кошек, даже отдельных птиц, рыб и насекомых.

Но научное значение большинства этих работ ничтожно, хотя зоонимия могла бы представить интерес и этнографически, и лингвистически (следы языка-субстрата, региональные особенности и т. д.)» [2, с. 265].

В 1971 г. А. А. Смирнов отметил, что зоонимика относится к числу совершенно неизученных в теоретическом отношении разделов ономастики [3, с. 229]. По мнению П. Т. Поротникова, зоонимия – слабоизученный пласт лексики, что может быть связано не только с трудностями сбора кличек, но и с менее четко выраженной практической необходимостью в изучении данного материала [4, с. 28].

Цель нашей работы – выявление особенностей теоретического осмысления проблем зоонимики.

**Материал и методы.** Материалом для исследования послужили работы ведущих ученых, посвященные лингвистическому рас-

смотрению кличек домашних животных. Цель настоящего исследования предопределила использование преимущественно дескриптивного метода, реализованного в таких приемах, как изучение, обобщение и интерпретация материала. Применение данных приемов дает возможность определить степень изученности зоонимной системы и выявить перспективные направления дальнейших исследований в области зоонимики.

**Результаты и их обсуждения.** Лингвистическое изучение зоонимов началось в конце XIX – начале XX в. Особый интерес к исследованию кличек животных появился в 60–70-е гг. прошлого столетия, когда был опубликован целый ряд работ по славянской, тюркской и финно-угорской зоонимии.

Следует отметить, что определенное количество зоонимов было включено в этимологические словари А. Г. Преображенского, М. Фасмера, А. Брюкнера и других языковедов. Отдельные клички животных представлены в разделе «Словообразование» в «Грамматике современного русского литературного языка», изданной в 1980 г. Однако это лишь те зоонимы, которые, по мнению Н. В. Подольской, «внешне» укладываются в рамки словообразования нарицательной лексики [5, с. 41].

В разные времена было опубликовано немало работ по изучению структурных, семантических, лингвокультурологических и других особенностей кличек домашних животных.

Зоонимы с точки зрения **структуры** изучали такие ученые, как К. Н. Бурахов, Н. К. Дмитриев, З. Г. Ураксин, Г. А. Архипов, В. И. Иванов, В. В. Кочнев, О. М. Жаринова, Л. В. Баирова, Р. Рис, Э. Дикенманн, П. П. Чучка, Е. С. Отин, П. Т. Поротников и др.

Одной из первых работ по изучению структурных особенностей зоонимов стала статья «Собачьи клички у башкир» основоположника башкирского языкознания Н. К. Дмитриева, который проанализировал 12 кличек собак по материалам лингвистико-фольклорной экспедиции АН СССР 1928 г. Ученый выявил, что большинство тюркских зоонимов образуются основосложением: *Каракёз* (черноглазая), *Аккулак* (белое ухо) и т. д.

З. Г. Ураксин в работе «Клички лошадей у башкир» отмечал, что среди иппонимов наблюдаются зоонимы, относящиеся к зоологическим, ботаническим, астрономическим, военным терминам, наименованиям машин и природных явлений.

Г. А. Архипов и В. И. Иванов, которые занимались изучением зоонимов Удмуртии, выделяли клички, восходящие к географическим и абстрактным названиям, названиям природных явлений, орудий труда, различных пред-

метов, зоологическим и ботаническим терминам, терминам родства, словам, обозначающим физические особенности [6].

Топонимической экспедицией Уральского университета, работавшей в 1968–1971 гг., было записано около 30 кличек мансийских собак, которые анализируются в работе «О кличках собак в мансийском языке» В. В. Кочнева. Автор делает вывод, что мансийские клички собак однословны по структуре и мотивированы.

Анализу кличек домашних животных в бурятском языке посвящено исследование Л. В. Баировой. Ученый анализирует словообразовательный план кличек домашних животных в зоонимной системе бурятского языка [7].

Объектом исследования швейцарского ученого из Цюриха Р. Рис стали клички коров разных эпох и регионов «в их эволюции от апеллятивных квалитативных типа *Рыжая* до модных «фантазийных» [4, с. 151].

В своем выступлении на VI Украинской лингвистической конференции, посвященном славянским и неславянским элементам в зоонимии Карпат, П. П. Чучка выделил в украинских говорах наиболее частотные зоонимические суффиксы *-ан*, *-ун*, *-уна*, *-уха*, *-уша*, *-уця*, которые широко используются в неофициальной антропонимии [8].

В работах П. Т. Поротникова анализу подвергнуты клички, включающие в свой состав имя и отчество (всего 7 из 3685: **поросёнок Борис Иванович**, **кот Василий Павлович**, **свинья Аксинья Ивановна**), и носящие откровенно шуточный характер. Ученый отмечал, что в развитии зоонимии проявляется явная тенденция к обособлению названий животных в особый класс имен собственных. Подтверждением тому могут служить, например, описанные им диалектные клички *Буруха*, *Зимик*, *Игреньюха*, *Карюха*, *Тугана*, которые не известны другим классам имен не только в плане суффиксального своеобразия, но и по причине специфичности в ряде случаев даже корневых морфем.

Сопоставлением зоонимов с антропонимами для выявления своеобразия зоонимии как особого класса ономастической лексики занималась Н. Г. Рядченко. Свообразными, по мнению ученого, являются специфичные для зоонимии феминные образования, оформленные с помощью флексии *-а*: *Альта*, *Буяна*, *Валета* и др.; безаффиксные образования имен мужского рода: *Акул*, *Ракет*; субстантивированные прилагательные: *Буйный*, *Быстрая* и др.; составные наименования: *Большой Успех*, *Осенняя Ночка* и т. д.

**Семантические особенности зоонимов** привлекали внимание таких исследователей, как К. Н. Бурахов, Н. А. Баскаков, С. Г. Лобач, В. М. Мокиенко, О. И. Фоякова, П. Т. Поротни-

ков, Е. А. Цыпанов, Е. В. Гусева, Ф. А. Литвин, Т. Б. Кузнецова и т. д.

Известный тюрколог Н. А. Баскаков в работе «Клички собак у каракалпаков» отмечал, что самыми частотными являются зоонимы с внутренней формой, указывающей на цветовой признак. Эту особенность можно назвать зоонимической универсалией. Примечателен обычай называть *Берёзой собак* или *коров* бело-чёрной масти. Это метафорическое наименование было обнаружено ученым не только в русском языке, но и в тюркских языках.

Во время диалектологических экспедиций 1970–1975 гг. на территории Беларуси был собран материал, часть из которого, в частности клички коров (всего 28), стала предметом изучения С. Г. Лобача, отмечавшего, что «зоонимы являются одним из важных источников изучения лексики и словообразовательной структуры белорусского языка» [9, с. 176]. Клички коров данный исследователь рассматривал в семантическом аспекте, стремясь выделить общие принципы номинации.

На материале псковского ареала русских зоонимов, собранных во время словарных диалектологических экспедиций, строится наблюдение В. М. Мокиенко и О. И. Фояковой о способах называния в зоонимии [10]. По характеру номинации, то есть «по связи животного с апеллятивной и ономастической лексикой, отражающей движение мотивировки от конкретного к абстрактному признаку, почти до полной его утраты», исследователи предлагают семантическую классификацию зоонимов, включающую и разграничивающую три разных типа мотивировки кличек животных: первичную, вторичную, неясную [10, с. 318].

Значительное число зоонимов (свыше 3000) было рассмотрено в работе «Из уральской зоонимии» П. Т. Поротниковым, который одним из первых выделил такие семантические группы, как клички, указывающие на масть животного; на индивидуальные отличительные внешние приметы; отмечающие особенности роста и возраста животного; подчеркивающие особенности поведения; указывающие на особенности нрава и «интеллекта» животного; отражающие отношение человека к животному, дающие ему оценку; свидетельствующие о времени рождения животного; видовые обозначения этого же животного; запечатлевшие различные жизненные ситуации, связанные с выращиванием животного; обозначающие пол животного.

Немалую роль в изучении кличек домашних животных сыграли работы Е. В. Гусевой, в которых исследуются социально-культурные факторы номинации (на материале современных городских зоонимов); ассоциативные свя-

зи «кличка животного – качество животного» в языковой картине мира современного горожанина [11; 12]. Выбирая кличку для своего домашнего животного, отмечает автор, человек руководствуется многими факторами. Первостепенную роль при этом играют нормы и правила языка и ономастики. Далее – культурный фон, традиции, личный опыт, творческие способности, фантазия дающего имя.

Отдельные исследователи (З. Р. Садыкова и Р. Н. Бузакова, Чжэн Инкуй) занимались комплексным изучением зоонимов конкретных регионов.

В 1987–1990 гг. З. Р. Садыковой были проведены экспедиции в разные районы распространения среднего и мишарского диалектов с целью исследования татарского народа и его зоонимии. В 1994-м г. в Казани автором была издана монография «Зоонимная лексика татарского языка», в которой впервые в татарском языкознании была предпринята попытка исследовать зоонимическую лексику и термины пчеловодства. Анализу подвергнут большой фактический материал по говорам, собранный автором во время диалектологических экспедиций. Следует отметить, что в татарском языке в монографическом плане ранее были изучены названия птиц и рыб [13].

Особенностям мордовских зоонимов посвящена работа Р. Н. Бузаковой, материалом исследования которой послужили наблюдения, сделанные во время лингвистической экспедиции по территории Мордовской АССР и Петербургской области, а также архивные документы Конкуровского района и документы по переписи племенного скота Мордовии за 1949 г. Исследователь отмечает, что исконно мордовские клички животных в конце 1990-х гг. были почти вытеснены русскими [14].

**Фонетический облик кличек домашних животных** привлекает внимание Е. В. Гусеву, П. А. Петкевич, последний из которых подает зоонимы в 4-х списках в зависимости от вида животного в их фонетической транскрипции.

Отдельные работы по зоонимии посвящены этносемантическому аспекту кличек домашних животных (Н. В. Солнцева), этнокультурной специфике (О. В. Галимова, Д. Б. Луговой).

Н. В. Солнцева проводила сопоставительный анализ зоонимов русского, немецкого и французского языков в этносемантическом аспекте. Материалом для исследования послужили зоонимы, имеющие вторичные об-разные значения, проецируемые на человека, выявленные путем сплошной выборки из толковых словарей, словарей разговорной и арготической лексики, справочников и путем опроса информантов-носителей языка.

В зоолексике ярче, чем в любой другой области языка, по мнению ученого, отражаются особенности осмысления внеязыковой реальности, когда образы животных в разных языках наделяются (с точки зрения освоения действительности человеком и воздействия его на окружающий мир), на первый взгляд, совершенно не мотивированными свойствами и иногда даже противоречащими логике вещей. Эти образы и фантазии восходят к глубинам человеческого сознания, его верованиям и мифологии. Зоохарактеристики, закрепленные человеком в кличках, возникая на основе образного представления о том или ином животном, наиболее ярко и непосредственно отражают национальную самобытность языков через систему оценочных образов – эталонов, характерных для данного этноса.

В своих работах О. В. Галимова не только выявила этнокультурную специфику зоонимной лексики, но и впервые осуществила комплексный сопоставительный анализ зоонимов и фразеологизмов с зоокомпонентом как подсистем лексического состава русского и немецкого языков.

Исследователь отмечает, что сопоставительное исследование зоонимов, употребляемых в переносном значении и в составе устойчивых сочетаний, представляет несомненный научный интерес – прежде всего для описания национальной языковой картины мира, поскольку любое сравнение языков приводит в результате к установлению трех основных свойств – всеобщих, сходных и отличительных.

Целый ряд ученых подчеркивают *необходимость изучения зоонимов для понимания языковой картины мира человека* (Е. В. Гусева), *изучения этногенеза славян* (С. Вархол).

Как справедливо отмечает А. В. Суперанская, зоонимическая лексика в диалекте образует относительно самостоятельную региональную ономастическую систему. В кличках отражается история общения человека с домашними животными. Наблюдения над зоонимами убеждают в том, что этот тип собственных имен уже достаточно четко оформился как особый класс ономастической лексики и заслуживает дальнейшего изучения. Пришло время, как убедительно доказывает В. Э. Сталтмане, создания национальных зоонимиконов по всем видам кличек [4].

Очевидно, что исследование зоонимов ценно для изучения истории развития языка в целом, а также для отдельных лексических моделей и классов. При этом для людей разных эпох и культур место зоонимов в жизни общества различно. Как отмечает **Л. М. Щетинин**, «современная зоонимия, несмотря на наличие ряда устойчивых национальных и ин-

тернациональных традиций, остается открытой онимической системой. В эту сферу широко вовлекается нарицательная лексика, мотивация имен многообразна, динамика интенсивна. Может быть выделено много этимологических слоев. Необходимо фронтальное обследование кличек определенных групп животных с привлечением всех доступных источников экстралингвистической информации по соответствующему виду животных» [4, с. 28].

В настоящий момент появляются статьи и монографии, посвященные *сопоставительному изучению русских зоонимов с кличками домашних животных в немецком, французском* (Н. В. Солнцева), *китайском* (Чжэн Инкуй), *английском* (Ф. А. Литвин), *польском* (И. Н. Лапицкая), *новогреческом* (А. И. Киприянова) и других языках.

**Заключение.** Таким образом, кличкам животных посвящен целый ряд работ лингвистов разных стран. Большинство имеющихся исследований связано с изучением и анализом структурных и семантических особенностей кличек животных разных регионов. Все ученые, занимающиеся теоретическим осмыслением проблем зоонимики, сходны во мнении, согласно которому клички животных представляют собой ценный материал для общей теории ономастики, лексикологии, для исследования проблем языковых контактов, словообразования, мотивации, а также постижения специфики номинативной деятельности определенных народов, их культурно-исторических традиций и тенденций.

В настоящее время приобретает актуальность лингвокультурологический, лингвогеографический и социолингвистический аспекты исследования имен собственных, в частности кличек животных, так как зоонимы содержат в себе богатую историческую, культурную и этнографическую информацию. Данной проблеме посвящено небольшое количество работ (в основном это тезисы и статьи), раскрывающих в большей или меньшей степени необходимость и важность изучать данные направления, поскольку клички животных, появляясь и функционируя в определенных социальных и исторических условиях, несут в себе важную информацию о том или ином этносе, отражают объекты и явления материальной и духовной жизни, которые являются существенными для данного социума. Кроме того, имя домашнего животного является определенным культурным символом, знаком, говорящим о социальной и культурной принадлежности человека, выбравшего это имя.

Все работы заслуживают особого внимания и имеют определенную ценность для изучения зоонимии конкретного региона и развития зоонимики.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Подольская, Н. В. Словарь русской ономастической терминологии / Н. В. Подольская. – М. : Наука, 1978. – 165 с.
2. Никонов, В. А. Нерешенные вопросы ономастики Поволжья / В. А. Никонов // Ономастика Поволжья 1: Труды I конференции по ономастике Поволжья. – Ульяновск, 1969. – С. 269–274.
3. Смирнов, А. А. Из зоонимии Горьковской области / А. А. Смирнов // Ономастика Поволжья 2: Труды II конференции по ономастике Поволжья. – Горький, 1971. – С. 299–302.
4. Теория и методика ономастических исследований / А. В. Суперанская [и др.]. – М. : Наука, 1986. – 254 с.
5. Подольская, Н. В. Проблемы ономастического словообразования (К постановке вопроса) / Н. В. Подольская // Вопросы языкознания. – № 3. – 1990. – С. 40–53.
6. Архипов, Г. А. Зоонимы в Удмуртии / Г. А. Архипов, В. И. Иванов // Ономастика Поволжья 2: Труды II конференции по ономастике Поволжья. – Горький, 1971. – С. 306–310.
7. Баирова, Л. В. Клички домашних животных в бурятском языке / Л. В. Баирова // Вопросы ономастики. – Свердловск, 1975. – № 10. – С. 142–146.
8. Чучка, П. П. Слов'янське / неслов'янське в зоонімії Закарпаття / П. П. Чучка // Українська славістична конференція. – Чернівці, 1964. – С. 61–63.
9. Лобач, С. Г. Заонімы (уласныя назвы-мянушкі народаў) / С. Г. Лобач // Беларуская анамастыка. – Мінск : Навука і тэхніка, 1977. – С. 176–178.
10. Мокиенко, В. М. Способы называния в зоонимии / В. М. Мокиенко, О. И. Фоякова // Ономастика Поволжья 4: Труды IV конференции по ономастике Поволжья. – Саранск, 1976. – С. 317–322.
11. Гусева, Е. В. Ассоциативная связь «кличка животного – качество животного» в языковой картине мира современного горожанина: качества, релевантные при описании кошек и собак / Е. В. Гусева // Когнитивные стили коммуникации. Теории и прикладные модели : доклады международной конференции. – Симферополь, 2004. – С. 51–53.
12. Гусева, Е. В. Социально-культурные факторы номинации: На материале современных городских зоонимов / Е. В. Гусева. – М., 2005. – 220 с.
13. Садыкова, З. Р. Зоонимная лексика татарского языка / З. Р. Садыкова. – Казань : Татарское книжное издательство, 1994. – 130 с.
14. Бузакова, Р. Н. Особенности мордовских зоонимов / Р. Н. Бузакова // Ономастика Поволжья 3: Труды III конференции по ономастике Поволжья. – Уфа, 1973. – С. 382–390.

## REFERENCES

1. Podolskaya, N. V. Slovar russkoy onomasticheskoy terminologii / N. V. Podolskaya. – M. : Nauka, 1978. – 165 s.
2. Nikonov, V. A. Nereshyonnyye voprosy onomastiki Povolzhya / V. A. Nikonov // Onomastika Povolzhya 1: Trudy I konferentsii po onomastike Povolzhya. – Ulyanovsk, 1969. – S. 269–274.
3. Smirnov, A. A. Iz zoonimii Gorkovskoy oblasti / A. A. Smirnov // Onomastika Povolzhya 2: Trudy II konferentsii po onomastike Povolzhya. – Gorkiy, 1971. – S. 299–302.
4. Teoriya i metodika onomasticheskikh issledovaniy / A. V. Superanskaya [i dr.]. – M. : Nauka, 1986. – 254 s.
5. Podolskaya, N. V. Problemy onomasticheskogo slovoobrazovaniya (K postanovke voprosa) / N. V. Podolskaya // Voprosy yazykoznaneya. – № 3. – 1990. – S. 40–53.
6. Arkhipov, G. A. Zoonimy v Udmurtii / G. A. Arkhipov, V. I. Ivanov // Onomastika Povolzhya 2: Trudy II konferentsii po onomastike Povolzhya. – Gorkiy, 1971. – S. 306–310.
7. Bairova, L. V. Klichki domashnikh zhivotnykh v buryatskom yazyke / L. V. Bairova // Voprosy onomastiki. – Sverdlovsk, 1975. – № 10. – S. 142–146.
8. Chuchka, P. P. Slovyanske / neslovyanske v zoonimii Zakarpattya / P. P. Chuchka // Ukrainska slavistychna konferentsiya. – Chernivtsi, 1964. – S. 61–63.
9. Lobach, S. G. Zaonimy (ulasnyya nazvy-myanushki narodau) / S. G. Lobach // Belaruskaya anamastyka. – Minsk : Navuka i tekhnika, 1977. – S. 176–178.
10. Mokiyenko, V. M. Sposoby nazyvaniya v zoonimii / V. M. Mokiyenko, O. I. Fonyakova // Onomastika Povolzhya 4: Trudy IV konferentsii po onomastike Povolzhya. – Saransk, 1976. – S. 317–322.
11. Guseva, Ye. V. Assotsiativnaya svyaz “klichka zhivotnogo – kachestvo zhivotnogo” v yazykovoy kartine mira sovremennogo gorozhanina: kachestva, relevantnyye pri opisani koshek i sobak / Ye. V. Guseva // Kognitivnyye stili kommunikatsii. Teorii i prikladnyye modeli : doklady mezhdunarodnoy konferentsii. – Simferopol, 2004. – S. 51–53.
12. Guseva, Ye. V. Sotsialno-kulturnyye factory nominatsii: Na materiale sovremennykh gorodskikh zoonimov / Ye. V. Guseva. – M., 2005. – 220 s.
13. Sadykova, Z. R. Zoonimnaya leksika tatarskogo yazyka / Z. R. Sadykova. – Kazan: Tatarskoye knizhnoye izdatelstvo, 1994. – 130 s.
14. Buzakova, R. N. Osobennosti mordovskikh zoonimov / R. N. Buzakova // Onomastika Povolzhya 3: Trudy III konferentsii po onomastike Povolzhya. – Ufa, 1976. – S. 382–390.